多倫多洪門民治黨慶成立九十六週年

將假座太平洋酒樓宴會

（本報訊）多倫多洪門民治黨，定期於一九九零年六月十日（星期日）中午十二時，在旦打士街西四三六號該黨部禮堂，舉行慶祝多城洪門民治黨成立九十六週年大會。禮成茶會。

並於同日下午吉時，假座旦打士西街四二一號二樓太平洋酒樓舉行宴會。

恭請中國洪門民治黨駐加總支部達權總社暨各埠洪門機構昆仲叔父、嬸姆姊妹光臨指導，藉增光寵。

想屆時必有一番熱鬧！

市府將假孔社開語討

達拿區粵研會

（溫哥華訊）爲五月卅一日（星期四）晚七時半至九時半，開放日及茶會招待時間分別爲六月三日（星期日）、六月十日（星期日）及六月十七日（星期日）下午一時半至三時半。

各次會議，將全部以粵語進行，如有查詢請電：二五五·零一二八與VICKI CHIU或WESLIY JOE接洽。市府設計主任費列士加並敬請該區居民依時踴躍赴會，共策進行。

加台商會月杪舉辦講座

由李安邦現身說法

談台移民商業遠景

（溫哥華訊）加台商會定期於一九九零年五月廿九日（星期二）中午十二時在西喬治亞街七九一號的四季旅館二樓舉行。歡迎各界有興趣人士屆時參加。

加台商會是一個由台灣商人以及與台灣貿易有關人士所組成的商業社團，這次的定期餐會，是希望通過李安邦現身說法，介紹一個台灣新移民應如何在加拿大的新環境中奮鬥創業。

李安邦是統一亞洲基金、中華門投資、六福企業與大成實業在加拿大的負責人，他將介紹他在台灣與加拿大之間如何創業，十二年前如何從一個新移民，去習慣加拿大商業的新環境會及導遊等項活動，聊表盡地主之誼。敬希恩邑鄉親友好，注意該訪問團之蒞臨日期，並會設計部職員亦特別假該社區中心舉辦粵語討論會，使士達孔拿區說華語居民及業主有機會與市府職員官員廣泛討論有關建議改善市容計劃事務事宜。討論會商時間等。

江門五邑海外聯誼會

北美洲巡迴親善訪問團

（溫哥華訊）據悉廣東省「江門五邑海外聯誼會訪問團」，由該會會長何適瑩君率領，作北美洲巡迴親善訪問，不日啟程，首站爲加拿大溫哥華埠。

又悉恩平旅加「加海、恩中、獨醒」三間校友會，爲了歡迎該訪問團蒞臨，及款待故鄉人起見，現已組成臨時籌備工作委員會，籌劃迎迓、宴請時蹟躍參加各項活動云。

圖爲加拿大中文學校母親節賀咭比賽優勝者於獲獎後出示其作品之合照。

加拿大中文學校舉辦

母親節賀咭比賽

設計特出構思佳

（溫哥華訊）加拿大中文學校舉辦之母親節賀咭設計比賽，成績已告揭曉。

初級組（十歲以下）冠軍：譚納豪。亞軍：譚世棟、譚世華。季軍：鄭文博。

高級組（十歲至十三歲）冠軍：周文輝。亞軍：陳芷苓、張智康。季軍：鄧文傑。

據該校校務司令表示，不少學生作品，充份表現創作天才，手工精細，若以年齡衡量其設計構思，堪稱突出。除優勝者獲頒獎品外，各參賽者均獲安慰獎。

又悉該校現已開始接受新生及插班生報名。將可參加暑期所安排之參觀，訪問，足球訓練及旅行等。報名表格可於華埠之美心餅店及大班餐廳索取。欲知詳情可致電六六九—零五四一。

陳潁川堂婦女部

舉辦巴士一天遊

（溫哥華訊）陳潁川總堂婦女部舉辦之巴士一天遊，經已在五月六日上午十時一行伍拾人，分三組由領隊帶隊乘搭公共巴士出發，第一站往北溫哥華購物商場MARKET MALL參觀，中午餐自備。中午十二時半又起程，乘搭水上渡船回程雲埠再乘搭空中電車往第二站、二埠購物商場NEW WESTMINISTER MARKET MALL參觀。

下午四時回程，五時在UNCLE WILLY'S RESTAURANT晚餐（自助餐），由婦女部招待。晚餐後散隊。

自本月廿四至八月廿日

中在治及汝設女語

僑列文本比婦英班

（溫哥華訊）四日開課，並租用華埠中華基督教會作爲上課地點，參加者非常踴躍，由於名額有限，現已增設婦女英語班。

課程除教授日用英語會話外，還包括社區資源探討、參觀、專題講座及討論等，整個課程爲期三個月，由五月廿四日開始至八月廿日完結。

本汝比英語班逢星期一、二、四、五上午九時半至十二時半在本汝比BOYS GIRLS CLUB上課，列治文英語班則逢星期一、二、四、五下午一時半至四時半在列治文辦事處上課。學費全免（出外參觀之費用除外）。上課時間內將設有免費托兒服務。

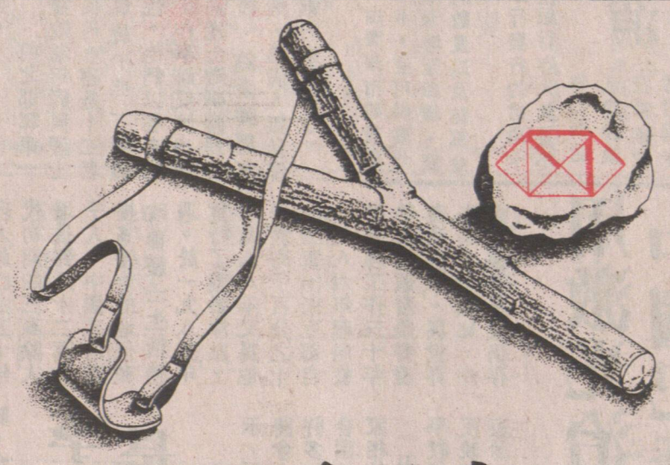
歡迎操粵語或國語之新移民婦女參加。現尚有部份空缺，請大家從速報名，詳情請到喜士定東街四五五號華埠辦事處或列治文辦事處或致電二五三·五五六一、二七三、九八七八查詢。

陳潁川堂婦女部

舉辦巴士一天遊

（溫哥華訊）陳潁川總堂婦女部舉辦之巴士一天遊，經已在五月六日上午十時一行伍拾人，分三組由領隊帶隊乘搭公共巴士出發，第一站往北溫哥華購物商場MARKET MALL參觀，中午餐自備。中午十二時半又起程，乘搭水上渡船回程雲埠再乘搭空中電車往第二站、二埠購物商場NEW WESTMINISTER MARKET MALL參觀。

下午四時回程，五時在UNCLE WILLY'S RESTAURANT晚餐（自助餐），由婦女部招待。晚餐後散隊。



一石二鳥

滙豐銀行利來戶口是一個可使用支票之儲蓄戶口.

利來戶口是爲簡化及方便閣下之日常銀行運作而設計,
一方面可享用支票服務,亦可同時享受儲蓄戶口之利息,
此戶口並備多種不同之靈活選擇,
其中包括信用貸款、透支保障、人壽保險等,
閣下可應個別之需要而選用不同之組合.
詳情請垂詢本行職員或參閱此服務小册子.

Hongkong Bank of Canada
滙豐銀行

溫哥華總行
副總裁兼經理　關馬田
885 West Georgia Street
Vancouver, B.C.
(604) 685-1000

加拿大哥倫比亞銀行
溫哥華華埠分行
經理　范鐵棋
副經理　何鄺惠蘭
601 Main Street
Vancouver, B.C.
(604) 668-4682

溫哥華華埠分行
經理　李景璇
副經理　何鄧紹璧
530 Main Street
Vancouver B.C.
(604) 683-9611

列治文新華埠分行
經理　姚振文
副經理　孫永亮
#120-8191 Westminster Hwy.
Richmond, B.C.
(604) 276-8700

卡城華埠分行
經理　葉曾祝遐
副經理　王朱貞明
Good Fortune Plaza
111 Third Avenue S.E.
Calgary, Alberta
(403) 233-8303

愛民頓華埠分行
經理　伍國佳
副經理　劉鄺詠勳
Pacific Rim Mall
9700-105 Avenue
Edmonton, Alberta
(403) 424-3591

溫哥華
華埠奇化街237號322室
電話：(604) 688-2912
(604) 688-2913
#322-237 Keefer Street
Vancouver B.C. V6A 1X7

金寶旅遊
Campbell Travel

烈治文
烈治文3路6280號160室
電話：(604) 270-3863
傳真：(604) 276-9652
#160-6280 No. 3 Road
Richmond, B.C. V6Y 2B3

一日遊
域多利 成人 $68 小童 $63
西雅圖 $65
溫哥華 $45

本公司特設最新電腦訂位，方便快捷。
90年突破 精華遊
卑詩省內陸三日遊 $219起
美國西北海岸三日遊 $199起
加拿大西岸班芙六日遊 $399起
• 加勒比海、佛羅尼達州海陸空九天遊 $1383起
• 愛民頓購物中心三日超值團 $239 起
• 日本東京、香港五日遊 $1298起
• 星馬泰十一天豪華遊 $2138 起
* 廸士尼、三藩市、環球片場，飛機八日遊 $720
多倫多來回機票由 $349起
三藩市機票由 $199起
自備豪華巴士
華人專業領隊隨團照顧
代辦各航空公司廉價機票
專游美加各地旅行團

帝國旅行社 電話：433-8086
4338 KINGSWAY, BURNABY
直航香港
DIRECT FLIGHT TO HONG KONG
$678.00
CHILD 小童 $649
7月14日起程
7月30日回程
其他日期，東南亞特價機票由 $849 起

東方酒店
位於華埠，雅潔廳房。
設備完善，招呼週到。
華埠歌雅街445號　電話：(604) 689-8341
溫哥華　加拿大　傳真：(604) 681-2823

香港中國旅行社全資附屬機構：
China Travel Canada 旅
加拿大中國旅行社有限公司
神州精選

14天　上海、蘇州、杭州、桂林、西安、北京
直航來回　$2599
回程經廣州、香港　$2955

14天　上海、蘇州、杭州、桂林、昆明、成都、北京
直航來回　$2699
回程經廣州、香港　$2988

14天　北京、西安、南京、無錫、蘇州、上海
直航來回　$2579
回程經廣州、香港　$2759

14天　北京、西安、重慶、長江三峽、武漢、上海
直航來回　$2959
回程經廣州、香港　$3080

(以上各線，二人參加即可出發)

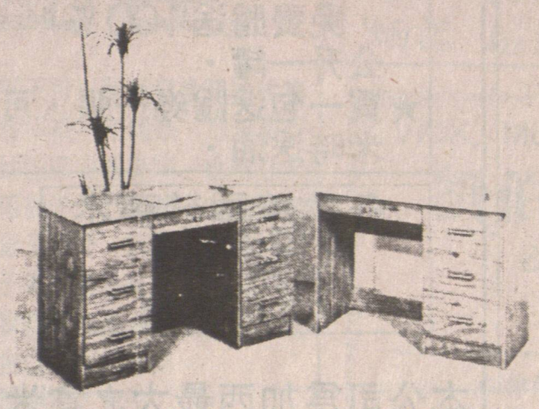
特價機票
溫哥華～香港　$ 1050起
溫哥華～北京　820起
溫哥華～上海　$780起
溫哥華～上海～香港～溫哥華 $1310
溫哥華～北京～香港～溫哥華 $1380
溫哥華～多倫多　$399起
溫哥華～三藩市　$199起

特價酒店
香港青年會酒店　$72起
香港星港酒店　$75起
香港華國酒店　$90起
香港新世界酒店　$130起
香港京華酒店　$90起
香港京港酒店　$75起
北京國際飯店　$128起
上海城市飯店　$85起

辦理：
加拿大買單・中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……
貨真價實＊提貨方便＊信譽可靠＊中國境內提貨點共38個城市
溫哥華喜士定西街999號 V6C 2W2
圖文傳真：(604) 684-3321
電話：(604) 684-8787

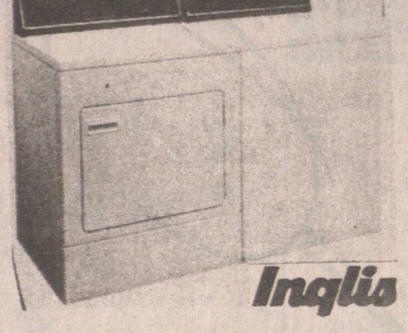
DC VIDEO AUDIO TV FURNITURE & APPLIANCES
華聲 錄影電器傢俬公司
喜士定東街648號
電話：251-1020

五件式睡房傢俬　$499



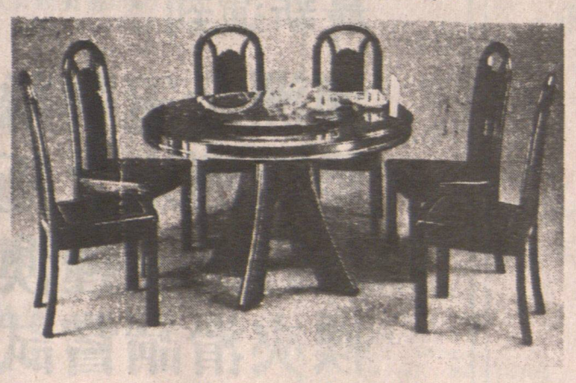
七抽屜寫字枱　$109

三抽屜寫字枱　$49.99



洗衣機、乾衣機
PAIR $999

二件頭梳化　由 $399起



七件頭　$1999.99

憑此廣告購物可獲贈錄音帶一盒
TRUCKLOAD SALE
大減價
請親臨參觀選購

UNIT 2	UNIT 3
3/3 牛皮 $256.50 現售 $128.25	3/3 牛皮 $702.00 現售 $351.00
4/6 牛皮 $364.50 現售 $182.25	4/6 牛皮 $756.00 現售 $378.00
5/0 牛皮 $432.00 現售 $216.00	5/0 牛皮 $810.00 現售 $405.00